



NEW ZEALAND  
GOVERNMENT GAZETTE  
(PROVINCE OF NELSON).

PUBLISHED BY AUTHORITY.

*All Public Notifications which appear in this Gazette, with any Official Signature thereunto annexed, are to be considered as Official Communications made to those Persons to whom they may relate, and are to be obeyed accordingly.*

*By his Honor's command,*

HENRY ADAMS, *Solicitor of the Province.*

VOL. II.

NELSON, TUESDAY, AUGUST 22, 1854.

No. 12.

Superintendent's Office, Nelson,  
August 21, 1854.

HIS Honor the Superintendent has been pleased to direct that the ACCOUNTS of the Receipts and Expenditure of the Public Moneys of the PROVINCE, from the 1st day of January, 1854, to the 30th day of June, 1854, be submitted to the Board of Audit, on WEDNESDAY, the 30th day of August instant, that the same may be audited.

By his Honor's command,  
ALFRED GREENFIELD,  
Clerk in Superintendent's Office.

PUBLIC WORKS.

Superintendent's Office, Nelson,  
August 21, 1854.

TENDERS will be received at this Office, on or before the 4th of September next, from persons desirous of contracting to execute the undermentioned WORKS, viz. :—

Metalling the Haven Road, near Green Point,  
Forming Waimea Street, from Nile Street to the Haven Road,

Forming and Metalling portions of Road near Richmond,  
Metalling the Road from Spring Grove School to "Forty Line,"  
Forming and Metalling the Road through Maddox's Bush.  
Specifications and Forms of Tender may be seen at this Office.

By his Honor's command,  
ALFRED GREENFIELD,  
Clerk in Superintendent's Office.

Superintendent's Office, Nelson,  
August 21, 1854.

HIS Honor the Superintendent directs it to be notified, that the undermentioned Gentlemen have been added to the Commission of the Peace for the Province of Nelson :—

ALPHONSO CHARLES CLIFFORD, Esq.  
EDWARD DAVID SWEET, Esq.  
FRANCIS LONGBOURNE VICKERMAN, Esq.  
CHARLES MANNERS GASCOYNE, Esq.  
STEPHEN LUNN MULLER, Esq.

By his Honor's command,  
ALFRED GREENFIELD,  
Clerk in Superintendent's Office.

ELECTION OF ONE MEMBER OF  
THE PROVINCIAL COUNCIL.

PROVINCE OF NELSON, TO WIT.

WHEREAS a Writ, under the hand of his Honor EDWARD WILLIAM STAFFORD, Esquire, Superintendent of the Province of Nelson, bearing date the Nineteenth day of August, one thousand eight hundred and fifty-four, hath been directed to me, John Poynter, Esquire, Resident Magistrate and Returning Officer for the Town of Nelson, requiring and commanding me to cause to be elected by and from amongst the Voters duly qualified for that purpose, freely and indifferently and in manner and form prescribed by law, One Person to serve as Member of the Provincial Council for the Town of Nelson:

Now therefore I, the said John Poynter, do hereby, in pursuance of the said Writ, give notice that I appoint TUESDAY, the Fifth day of September next, at noon, at

the Court House, Nelson, for the Nomination of One Member for the Town of Nelson; and, in the event of a poll being demanded, I hereby further appoint SATURDAY, the Ninth day of September next, at the Court House, Nelson, for the Polling to take place. The Polling to commence at Ten o'clock in the forenoon and close at Four o'clock in the afternoon of the said day.

JOHN POYNTER,  
Resident Magistrate and Returning Officer.  
Resident Magistrate's Office, Nelson,  
August 19, 1854.

Superintendent's Office, Nelson,  
August 21, 1854.

HIS Honor the Superintendent directs the publication of the following Returns, for general information.

By His Honor's command,  
ALFRED GREENFIELD,  
Clerk in Superintendent's Office.

STATEMENT, showing the PROVINCIAL REVENUE and EXPENDITURE of the PROVINCE of NELSON, for the QUARTER ended 30th JUNE, 1854.

REVENUE.		EXPENDITURE.	
	£ s. d.		£ s. d.
<b>ORDINARY REVENUE.</b>		<b>CIVIL.</b>	
Customs (being two-thirds of net proceeds) .....	1,256 5 3	Superintendent's Establishment..	46 18 1
Fines—Resident Magistrate's Court .....	54 5 3	Provincial Council .....	85 4 6
Fees—	40 8 0	Treasurer's Department.....	31 12 0
Government Wharf and Warehouse .....	41 4 5	Harbour.....	91 7 10
Auctioneers' Licenses.....	120 0 0	Government Wharf.....	8 6 6
Publicans' Licenses .....	470 0 0	Police.....	169 18 3
Total Ordinary Revenue .....	1,982 3 0	Medical.....	52 10 0
		Native Interpreter .....	12 10 0
<b>ADVANCES REPAID.</b>			498 7 2
Repayment of advances to Board of Immigration .....	39 15 4	<b>JUDICIAL.</b>	
Total Advances Repaid .....	39 15 4	Solicitor's Department .....	50 0 0
		Sheriff and Gaol .....	131 14 2
<b>TERRITORIAL REVENUE.</b>		Resident Magistrate .....	57 12 5
Receipts from Commissioner of Crown Lands .....	6,819 18 7		239 6 7
Total Territorial Revenue.....	6,819 18 7	<b>MISCELLANEOUS.</b>	
		Immigration .....	2,039 15 4
<b>TOTAL REVENUE.....</b>	<b>£ 8,841 16 11</b>	Public Works .....	63 2 11
		Roads and Bridges (Blind Bay) ..	173 15 0
Balance from last Quarter .....	£ 8,208 6 11	Lesser Public Works .....	6 0 0
Receipts for the Quarter ended the 30th of June .....	8,841 16 11	Charitable Aid.....	47 0 1
	£ 17,110 3 10	Printing and Gazette .....	19 8 9
		Messenger.....	10 0 0
		Scab Inspector.....	12 10 0
		Repairs of Offices.....	4 11 0
		" Pounds .....	3 1 3
		Miscellaneous .....	17 5 1
		Census .....	56 17 4
		Exploring for Road between Motu-cka and Massacre Bay .....	72 10 6
		<b>TOTAL EXPENDITURE.....</b>	<b>£ 3,263 11 0</b>
		Balance to next Quarter.....	£ 13,846 12 10
		Disbursements for the Quarter ended the 30th June .....	3,263 11 0
			£ 17,110 3 10

Treasury, Nelson, July 15, 1854.

JOHN POYNTER, Treasurer.

RETURN, showing the GROSS RECEIPTS and Manner of APPROPRIATION of the REVENUE of CUSTOMS collected at the Port of NELSON, for the Quarter ended 30th June, 1854.

Gross Receipts.	Departmental Expenses.	Proportion payable to the Colonial Treasury.	Proportion paid to the Provincial Treasury.	TOTAL.
£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
2,041 5 0½	158 0 8	627 15 1½	1,255 9 3	2,041 5 0½

Custom House, Auckland,  
July 1, 1854.

EDWARD HUGH ENES BLACKMORE,  
Collector,

ABSTRACT of RECEIPTS and EXPENDITURE of the LAND DEPARTMENT of the Province of NELSON, for the Quarter ended the 30th June, 1854.

RECEIPTS.		EXPENDITURE.	
	£ s. d.		£ s. d.
Sales of Crown Lands (Cash Proceeds) . . . . .	9,213 7 0	Salaries . . . . .	214 12 0
Rents of ditto . . . . .	15 0 0	Contingencies . . . . .	61 16 8
Depasturage Fees . . . . .	66 12 0	New Zealand Company's One-fourth . . . . .	2,356 11 9
Depasturage Licenses . . . . .	107 0 0	Payments to Provincial Treasury . . . . .	6,819 18 7
Fees on Crown Grants . . . . .	31 0 0		
Assisted Passages repaid . . . . .	20 0 0		
<b>TOTAL RECEIPTS . . . . .</b>	<b>9,452 19 0</b>	<b>TOTAL EXPENDITURE . . . . .</b>	<b>9,452 19 0</b>
Balance from previous Quarter	1,872 0 0	Balance carried to next Quarter	1,872 0 0
	<b>£ 11,324 19 0</b>		<b>£ 11,324 19 0</b>

Land Office, Nelson,  
August 19, 1854.

For the Commissioner of Crown Lands,  
H. C. DANIELL, Chief Clerk,

ABSTRACT GAOL RETURN for the Quarter ended 30th of June, 1854.

Received into Gaol during the Quarter.	For Debt.	For Misdemeanor.	For Felony.	For Safe Custody as Lunatic.	For Offences against Naval or Military Discipline.	Total.	In Gaol at Commencement of the Quarter.	Discharged from Gaol since.	In Gaol at the Close of the Quarter.
Soldiers . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sailors . . . . .	—	13	—	—	—	13	—	9	4
Civilians . . . . .	—	2	1	1	—	4	3	4	3
Maories . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	—	15	1	1	—	17	3	13	7

Sheriff's Office, Nelson,  
July 1, 1854.

B. WALMSLEY,  
Sheriff.





RETURN of PATIENTS treated in NELSON HOSPITAL, GAOL, and at their own Houses, during the Quarter ended June 30, 1854.

Name.	Age.	Sex.	Residence.	Country.	Disease.	Duration of Disease.	Admitted.	Discharged.	Died.	Remarks.
1. — M'Kenzie . . . . .	40	M	Gaol	English	Lunacy	2 years	1852. March	1854.	1854.	Much relieved.
2. — Oxley . . . . .	35	M	Nelson Hospital	do.	Dropsy	1 year	1853. April	.	.	Much relieved.
3. Mrs. Goldsworthy . . . . .	27	F	do.	do.	Milk Fever	4 months	Dec. 23. 1854.	May 1	.	Discharged cured.
4. Samuel Crawford . . . . .	47	M	Gaol Hospital	do.	Lunacy	4 months	Feb. 21. March 8	June 17	.	Discharged very much improved.
5. Mrs. Allen . . . . .	48	F	do.	do.	Paralysis	.	March 8	.	.	Much as usual.
6. Julius Lebrecht . . . . .	26	M	do.	German	Disease of Stomach.	.	March 8	.	.	A very serious case.
7. — Brett . . . . .	33	M	Gaol	English	Dropsy and Scurvy.	.	April 8	.	.	Much relieved.
8. Maori Woman (Lightband's servant.) . . . . .	20	F	Hospital	Native	Catarrh	2 months	" 12	June 10	.	Discharged cured.
9. Maori Female . . . . .	24	F	Hospital	do.	do.	7 weeks	April 19	May 31	.	Discharged cured.
10. James Jones . . . . .	30	M	do.	English	Fever	.	May 6	.	.	Nearly well.
11. Mrs. Newport . . . . .	44	F	do.	do.	Dropsy	14 days	May 26	.	June 6	No hope from the first.
12. Maori, and { . . . . .	25	M	Maori house	Native	Syphylis	1 month	June 1	June 30	.	Discharged cured.
13. Wife Huria . . . . .	25	F	do.	do.	Consumption	1 month	June 1	July 20	June 29	No hope in this case.
14. Maori Eripahati . . . . .	10	F	do.	do.	Scald	1 month	June 16	.	.	Discharged cured.
15. James Man . . . . .	25	M	Hospital	English	Ulcer	.	June 26	.	.	Improving.
16. Mrs. Robinson . . . . .	35	F	Nelson	do.	Burn	.	June 26	.	.	A very severe case.
17. Mrs. Robinson's daughter. . . . .	11	F	do.	do.	.	.	.	.	.	.
18. John Nesbit . . . . .	40	M	Gaol	do.	Delirium tremens.	3 weeks	June 10	.	June 30	Died whilst in confinement in the Gaol.

Nelson, July 1, 1854.

JOSEPH FOORD WILSON, Medical Attendant.

### COLONIAL BANK OF ISSUE.

**TOTAL** Amount of Notes in circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Auckland, on the 22nd day of July, 1854, being the close of the preceding four weeks.

£5 and upwards . . . . .	£5,835
Under £5 . . . . .	3,609
<b>TOTAL</b> . . . . .	<b>£9,444</b>

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day.

Gold . . . . .	£7,932
Silver . . . . .	32
<b>TOTAL</b> . . . . .	<b>£7,964</b>

I, Alexander Shepherd, the Colonial Treasurer, do hereby certify that the above is a true account, as required by the Ordinance, No. 16, Session VIII.

A. SHEPHERD,  
Colonial Treasurer.

Dated at Auckland,  
this 26th day of July, 1854.

**A**MOUNT of the Notes in circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 24th June, 1854.

Amount of Notes in circulation on the 24th day of June, 1854, being the close of the preceding four weeks, viz.:-

£5 and upwards . . . . .	£13,815
Under £5 . . . . .	19,880
	<b>£33,695</b>

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:-

Gold . . . . .	£13,206
Silver . . . . .	489
	<b>£13,695</b>

I, Henry St. Hill, being the Acting Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true account of the Notes in circulation, and of the Coins held by the said Office, as required under the Ordinance, No. 16, Session VIII.

P. p. HENRY ST. HILL,  
Acting Manager,  
HENRY ST. HILL.

Colonial Bank of Issue,  
Wellington, 24th June, 1854.

The sum of Twenty Thousand Pounds (£20,000) sterling has been invested under the warrant of his Excellency the Governor, in the public funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of her Majesty's Treasury.

**A**MOUNT of the Notes in circulation at the Office of the Colonial Bank of Issue, at Wellington, on the 22nd day of July, 1854.

Amount of Notes in circulation on the 22nd day of July, 1854, being the close of the preceding four weeks, viz.:-

£5 and upwards . . . . .	£13,780
Under £5 . . . . .	19,494
	<b>£33,274</b>

Total Amount of Coin held by the same Office on the same day, viz.:-

Gold . . . . .	£12,763
Silver . . . . .	511
	<b>£13,274</b>

I, Henry St. Hill, being the Manager of the said Bank, do hereby certify that the above is a true account of the Notes in circulation, and of the Coins held by the said Office, as required under the Ordinance, No. 16, Session VIII.

P. p. HENRY ST. HILL,  
Manager,  
HENRY ST. HILL.

Colonial Bank of Issue,  
Wellington, 22nd July, 1854.

The Sum of Twenty Thousand Pounds (£20,000) sterling has been invested under the warrant of his Excellency the Governor, in the public funds in England, through the Commissariat Department, by arrangements made through the Lords Commissioners of her Majesty's Treasury.

### TRANSFER OF PUBLICANS' LICENSES.

Resident Magistrate's Office, Nelson,  
August 22, 1854.

**N**OTICE is hereby given, that a Special Meeting of Justices of the Peace for the Town and Province of Nelson will be held at the Court House, Nelson, on **TUESDAY**, the 5th day of September next, at Eleven o'clock in the forenoon, for the purpose of receiving applications for the Transfer of Publicans' Licenses.

JOHN SHARP,  
Clerk to the Bench.

Custom House,  
Nelson, July 24, 1854.

**N**OTICE.—A Brick-built Warehouse, the property of Messrs. Herbert Evelyn Curtis and Oswald Curtis, merchants, situated in the Haven Road, Nelson, has been this day approved for the reception of Goods under Bond.

EDWARD HUGH ENES BLACKMORE,  
Collector.

Custom House,  
Nelson, July 18, 1854.  
**H**IS Excellency the Officer administering the Government has been pleased to make the following Appointments in the Customs Department, at this Port:—

Mr. DAVID JOHNSTON,  
to be Landing Waiter, *vice* Mr. Bernard Gapper, resigned. The appointment to date from the 1st June, 1854.

Mr. JOHN PERCY,  
to be Locker. The appointment to date from the 1st March, 1854.

Mr. GEORGE CHARLES LIMMING,  
to be Tidewaiter. The appointment to date from the 1st March, 1854.

Mr. HENRY BLOUNT FARQUHAR,  
to be Tidewaiter. The appointment to date from the 1st April, 1854.

EDWARD HUGH ENES BLACKMORE,  
Collector.

---

ERRATUM.

In the date at the foot of the Return of Customs Receipts, page 73, for "Custom House, Auckland," read "Custom House, Nelson."